

DE Duschrinne

EN Shower drain

HU Zuhanyfolyóka

SK Sprchový žľab

CZ Sprchový žlab

SI Tuš kanale ta

HR Tuš kanalica

RO Rigola de dus

BG ЛИНЕЕН СИФОН



40 x 50 mm

EN

INSTALLATION INSTRUCTION

The shower drain can be installed in new and renovation projects. It is necessary to prepare sufficient space for the body of the drain and waste pipe. Don't forget the reducer piece 50/40. Make sure the shower drain is connected to the sewer system without tension.

IMPORTANT

- The flow capacity is not only determined by the capacity of the drain itself, but also the waste pipes to which these drains are connected to.
Please consider the following:
 - The length of the waste pipe to the vertical waste stack must be as short as possible.
 - Use the reducer piece 50/40 which is included, to make sure that the ultimate flow capacity is reached, when the drain is connected to a 50 mm pipe.
 - Be sure the waste pipe has enough air supply to avoid a vacuum.
- Select a shower drain length so that it can be placed within the walls without additional tiles. The shower drain can be placed in either the rear or the front of the shower area, the former option tends to be preferred.
- If the shower drain is installed under a shower door, it is necessary to make sure the grid is still able to be removed for cleaning purposes.

Necessary materials:

- sandpaper
- spirit level
- tape
- degreasing agent
- silicone sealant

Cleaning and maintenance:

Stainless steel is vulnerable to scratches. When cleaning, do not use sharp or abrasive materials. Use common household detergents for bathrooms or specialist cleaning agents for stainless steel. The shower drain does not require any special maintenance, but we recommend to regularly clean the waste part inside and remove any possible impurities. This is easy to do, because the shower drain is easily disassembled (don't forget to assemble the shower drain back into its original position).

ASSEMBLY

- Before installing the shower drain, please remove the grid in order to avoid damage. Further protection is afforded by applying adhesive tape on the top edge of the drain.
- Make sure that no impurities (mortar, etc.) can get into the drain during assembly and installation work.
- We recommend to use sandpaper to roughen the surface of the side and bottom sections of the drain, then a degreasing agent to achieve better adhesion to the floor.
- Adjust the water outlet of the 360-degree rotation siphon to the proper.
- Connect the drain to the waste pipe pushing the reducer piece 40 mm as far as possible over the 40 mm pipe of the drain (the rubber washer ensures a waterproof connection) and the other side (50 mm) to the waste pipe, using glue.
- The drain needs to be connected to the ground conductor. There are several anchors where this can be realized.
- Level the drain in all directions. This is very important to ensure the perfect functioning. If not levelled correctly it is possible the smell of the sewer will enter the bathroom.
- Fill in the space under the drain and around it with cement mortar, taking notice of the thickness of the tiles.
- While laying the tiles, it is necessary to make sure the gradient in the shower area is always directed towards the shower drain. Place the tiles at least 1 to 2 mm higher than the upper side of the drain to avoid pooling along the drain.
- After tiling, seal the tiles to the drain with a silicone sealant, complying with the recommendations of the manufacturer. For best results make sure the silicone joint has the same width as the joints between the tiles.
- Remove any cement or jointing agent residue carefully using plastic wool / sponge.
- Place the grid in the drain and remove protective film of the grid just before the bathroom will be in use.

HU

BEÉPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

A zuhanyfolyóka nem csak újpépítésű, hanem felújított fürdőszobákban is beépíthető. Beépítés előtt győződjön meg arról, hogy valamennyi rész/alkatrész hiánytalanul és sértetlenül megtalálható a csomagban. Utólagos reklamációt nem fogadjunk el. A termék kizárólag lakossági használatra alkalmas! A lefolyó víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 60°C-ot. Átlózási teljesítmény: max. 32 liter/perc (a csatlakoztatott ejtőcső kapacitásától függően) Teherbírás: max. 300 kg

Fontos!

- A lefolyórendszer kapacitását nem csak a zuhanyfolyóka, hanem a csatlakoztatott ejtőcső kapacitása is meghatározza, ezért ügyeljen az alábbiakra:
 - a függőleges lefolyócsőhöz vezető ejtőcső hossza a lehető legrövidebb legyen
 - biztosítsa az ejtőcső megfelelő lejtését
 - az ejtőcsőben minél kevesebb iránytörés legyen
 - szükség esetén építsen be légbeszívó szelepet
- Földelje le a folyókat!
- Amenyiben a zuhanyfolyókat két fal közé kívánja beépíteni, számoljon a zuhanyfolyóka teljes hosszával és a szigetelőgallér méretével is. A folyóka a zuhanyfűlké hátó és elülső részébe egyaránt beépíthető. Ha a folyókat a zuhanyajtó alá építi be, akkor is ügyeljen rá, hogy a fedél a tisztítás miatt akadálytalanul levehető legyen.

A beépítéshez szükséges eszközök:

- vízmerítő
- csiszolópapír
- maszkoló szalag
- zsírtalanítószér
- szilikon

Tisztítás, karbantartás:

A folyóka felülete könnyen karcolódik, ezért tisztításhoz ne használjon éles vagy édes eszközöket. Maró hatású tisztítószerek és agresszív vegyi anyagok károsíthatják a folyókat anyagát. Kérülje ezek használatát! Kímélő hatású fürdőszobai tisztítószerek és puha kendő alkalmazását ajánljuk. A zuhanyfolyóka különösebb karbantartást nem igényel, de javasoljuk a szifon rendszeres tisztítását. A kivehető bűzárát időnként vegye ki és távolítsa el az összegyűlt szennyeződést.

DE

ANLEITUNG

Der Duschabfluss kann bei Neu- und Renovierungsprojekten eingebaut werden. Es ist notwendig, ausreichend Platz für den Körper des Abflusses und Abwasserrohrs bereitzustellen. Reduzierstück 50/40 nicht vergessen. Stellen Sie sicher, dass der Duschabfluss spannungsfrei mit der Kanalisation verbunden ist. Die Duschrinnen sind in verschiedenen Längen erhältlich.

WICHTIG

- Die Durchflusskapazität wird nicht nur durch die Kapazität des Abflusses selbst bestimmt, sondern auch durch die Abwasserrohre, an die diese Abflüsse angeschlossen sind.
Bitte beachten Sie Folgendes:
 - Die Länge des Abfallrohrs bis vom vertikalen Abfallstapel muss so kurz wie möglich sein.
 - Verwenden Sie das mitgelieferte Reduzierstück 50/40, um sicherzustellen, dass die maximale Durchflusskapazität erreicht wird, wenn der Abfluss an ein 50-mm-Rohr angeschlossen wird.
 - Stellen Sie sicher, dass das Abflussrohr über ausreichend Luftzufuhr verfügt, um ein Vakuum zu vermeiden.
- Wählen Sie die Länge der Duschrinne so, dass sie ohne zusätzliche Fliesen innerhalb der Wände platziert werden kann. Der Duschabfluss kann entweder an der Rückseite oder an der Vorderseite des Duschbereichs angebracht werden, wobei erstere Option tendenziell bevorzugt wird.
- Wenn der Duschabfluss unter einer Duschtür montiert wird, muss darauf geachtet werden, dass das Gitter zu Reinigungszwecken noch entfernt werden kann.

Notwendige Materialien:

- Schleifpapier
- Wasserwaage
- Klebeband
- Entfettungsmittel
- Silikon Dichtungsmittel

Reinigung und Instandhaltung:

Edelstahl ist anfällig für Kratzer. Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Materialien. Verwenden Sie handelsübliche Haushaltsreiniger für Badezimmer oder spezielle Reinigungsmittel für Edelstahl. Der Duschabfluss erfordert keine besondere Wartung, wir empfehlen jedoch, den Ablaufteil im Inneren regelmäßig zu reinigen und eventuelle Verunreinigungen zu entfernen. Dies ist einfach zu bewerkstelligen, da die Duschrinne leicht zerlegt werden kann (vergessen Sie nicht, die Duschrinne wieder in ihre ursprüngliche Position zu montieren).

MONTAGE

- Bitte entfernen Sie vor der Installation des Duschablaufs das Gitter, um Beschädigungen zu vermeiden. Einen weiteren Schutz bietet das Anbringen von Klebeband an der Oberkante des Abflusses.
- Achten Sie darauf, dass bei Montage- und Installationsarbeiten keine Verunreinigungen (Mörtel etc.) in den Abfluss gelangen können.
- Wir empfehlen, die Oberfläche der Seiten- und Bodenabschnitte des Abflusses mit Sandpapier aufzurauen und anschließend ein Entfettungsmittel zu verwenden, um eine bessere Haftung am Boden zu erreichen.
- Verbinden Sie den Abfluss mit dem Abflussrohr, indem Sie das Reduzierstück 40 mm so weit wie möglich über das 40 mm-Rohr des Abflusses schieben (die Gummischeibe sorgt für eine wasserdichte Verbindung) und die andere Seite (50 mm) mit Klebstoff am Abflussrohr befestigen.
- Der Abfluss muss an den Erdleiter angeschlossen werden. Es gibt mehrere Anker, wo dies realisiert werden kann.
- Richten Sie den Abfluss in alle Richtungen aus. Dies ist sehr wichtig, um die einwandfreie Funktion sicherzustellen. Wenn die Nivellierung nicht korrekt ist, kann der Geruch der Kanalisation in das Badezimmer gelangen.
- Füllen Sie den Raum unter dem Abfluss und um ihn herum mit Zementmörtel aus und achten Sie dabei auf die Dicke der Fliesen.
- Beim Verlegen der Fliesen ist darauf zu achten, dass das Gefälle im Duschbereich immer in Richtung des Duschabflusses ausgerichtet ist. Legen Sie die Fliesen mindestens 1 bis 2 mm höher als die Oberseite des Abflusses, um eine Ansammlung entlang des Abflusses zu vermeiden.
- Versiegeln Sie die Fliesen nach dem Verlegen mit einem Silikonkittstoff nach dem Abfluss und um ihn herum mit Zementmörtel aus und achten Sie dabei auf die Dicke der Fliesen.
- Die Duschabflüsse erfordern keine besondere Wartung, wir empfehlen jedoch, den Ablaufteil im Inneren regelmäßig zu reinigen und eventuelle Verunreinigungen zu entfernen. Dies ist einfach zu bewerkstelligen, da die Duschrinne leicht zerlegt werden kann (vergessen Sie nicht, die Duschrinne wieder in ihre ursprüngliche Position zu montieren).
- Legen Sie das Gitter in den Abfluss und entfernen Sie die Schutzfolie des Gitters, kurz bevor das Badezimmer benutzt wird.

SK

Inštrukcie na inštaláciu

Sprchový žľab je možné inštalovať do nových projektov aj pri rekonštrukcii. V podlahe je nutné pripraviť dostatok miesta na teleso žľabu a odtokovú rúrk. Nezabudnite na redukciu 50/40 mm. Uistite sa, že sprchový odtok je pripojený k kanalizácii bez napätia. Sprchové žľaby sú k dispozícii v dĺžkach.

Dôležité

- Prietoková kapacita je daná nielen kapacitou samotného vpusťu, ale aj veľkosťou odtokových rúrok, na ktoré je žľab napojený.
Zvážte prosím nasledujúce:
 - Dĺžka odtokovej rúrky musí byť čo najkratšia.
 - Použite redukciu 50/40, ktorá je súčasťou dodávky, aby ste zaistili dosiahnutie maximálnej prietokovej kapacity, keď je odtok pripojený k 50mm odtokovej rúrke.
 - Uistite sa, že výfukové potrubie má dostatočný sklon, aby bol zaistený hladký odtok.
- Uistite sa, že odtokové potrubie má dostatočný prívod vzduchu, aby nevznikali podtlaky.
- Vyberte odkvap na vhodnú dĺžku, aby ho bolo možné umiestniť medzi stenou bez ďalších okladov
- Sprchový žľab môže byť umiestnený v zadnej alebo prednej časti sprchového priestoru, preferovaný býva prvý variant.
- Pokiaľ je sprchový žľab inštalovaný pod sprchovými dverami, je nutné zaistiť, aby bolo možné mriežku vybrať na účely čistenia.

Potrebné materiály:

- Šmrľový papier
- Výrovnať
- Páska
- Odmasťovací prostriedok
- Silikonový tmel

Čistenie a údržba:

Nerezová oceľ je náchylná na poškriabanie. Pri čistení nepoužívajte ostré alebo abrazívne materiály. Používajte bežné domáce kúpeľňové saponáty alebo špecializované čističe na nerez. Sprchový odtok nevyžaduje zvláštnu údržbu, odporúčame však pravidelne čistiť sifón vo vnútri sifónu a odstraňovať prípadné nečistoty a sifón vrátiť na pôvodné miesto.

Inštalácia

- Pred inštaláciou sprchovej vaničky odstráňte rošt z vaničky.
Ochranu hornej časti žľabu je možné ochrániť priložením lepiacej pásky na horný okraj vpusťu.
- Zaistite, aby sa počas montážnych a inštalčných prác do odtoku nedostali žiadne nečistoty (malta a pod.).
- Šmrľovým papierom odosťnite povrch bočnej a spodnej časti žľabu, potom odmasťovačom na dosiahnutie lepšej priľnavosti k podlahe.
- Pripojte odtok k odtokovej rúrke zatlačím 40mm redukcie čo najďalej cez 40mm odtokovú rúrk (gumové tesnenie zaisťuje vodotesné spojenie) a druhú stranu (50mm) k odtokovej rúrke pomocou lepidla.
- Skontrolujte tesnosť tesnosti.
- Vyrovnajte odkvap vo všetkých smeroch. To je veľmi dôležité na zabezpečenie správnej prevádzky. Pokiaľ nie je správne vyrovnaná, je možné, že sa do kúpeľne dostane zápach odpadových vôd.
- Priestor pod a okolo odkvapu vyplňte cementovou maltou, pričom dbajte na hrúbku dokončovacích diaľčiek (napr. diaľčič).
- Pri pokládke dokončovacích okladov a diaľčiek je nutné zaistiť, aby späť v priestore sprchy smerovali vďaka k sprchovému žľabu. Položte dokončovacie oklady aspoň o 1 až 2 mm vyššie, než je horný okraj žľabu, aby sa pozdĺ neho nehrmadiala voda.
- Po oplechovaní utesnite oklady pri odtoku silikónovým tmeľom podľa odporúčania výrobcu. Na dosiahnutie najlepších výsledkov sa uistite, že silikónový spoj má rovnakú šírku ako spoj medzi doskami.
- Opatrne odstráňte zvyšky cementu alebo škárovacieho prostriedku pomocou plastovej vlny/huby.
- Kryt umiestnite do žľabu a tesne pred použitím sprchového priestoru odstráňte ochrannú fóliu.

Instrukce k instalaci

Sprchový žlab lze instalovat do nových projektů i při rekonstrukci. V podlaže je nutné připravit dostatek místa pro těleso žlabu a odtokovou trubku. Nezapomenejte na redukci 50/40 mm. Ujistěte se, že sprchový odtok je připojen k kanalizaci bez napětí. Sprchové žlaby jsou i dispozici v různých délkách.

Důležité

1. Průtočná kapacita je dána nejen kapacitou samotné vpusť, ale také velikostí odtokových trubek, na které je žlab napojen. Zvažte prosím následující:
 - Délka odtokové trubky musí být co nejkratší.
 - Použijte redukci 50/40, která je součástí dodávky, abyste zajistili dostatečně maximální průtokové kapacity, když je odtok připojen k 50mm odtokové trubce.
 - Ujistěte se, že výfukové potrubí má dostatečný sklon, aby byl zajištěn hladký odvod.
 - Ujistěte se, že odtokové potrubí má dostatečný přívod vzduchu, aby nevznikal podtlak.
2. Vyberte okap na vhodnou délku, aby jej bylo možné umístit mezi stěny bez dalších obkládů
3. Sprchový žlab může být umístěn v zadní nebo přední části sprchového prostoru, preferována bývá první varianta.
4. Pokud je sprchový žlab instalován pod sprchovými dveřmi, je nutné zajistit, aby bylo možné mířku vyjmout pro účely čištění.

Potřebné materiály:

- Šmirkový papír
- Vyrovnat
- Páska
- Odmašťovací prostředek
- Silikonový tmel

Čištění a údržba:

Nerzová ocel je náchylná k poškrábání. Při čištění nepoužívejte ostré nebo abrazivní materiály. Používejte běžné domácí koupelňové saponáty nebo specializované čističe na nerez. Sprchový odtok nevyžaduje zvláštní údržbu, doporučujeme však pravidelně čistit sfonu uvnitř sifonu a odstraňovat případné nečistoty a sifon vrátit na původní místo.

Instalace

1. Před instalací sprchové vaničky odstraňte rošt z vaničky, aby nedošlo k poškození. Ochranu horní části žlabu lze ochránit přiložením lepicí pásky na horní okraj vpusť.
2. Zajistěte, aby se během montážních a instalačních prací do odtoku nedostaly žádné nečistoty (malta apod.).
3. Šmirkovým papírem doporučujeme zdrsnit povrch boční a spodní části žlabu, poté odmašťovačem pro dosažení lepší přilnavosti k podlaže.
4. Připojte odtok k odtokové trubce zatažením 40mm redukce co nejdále přes 40mm odtokovou trubku (přyzvot těsnění zajišťuje vodotěsné spojení) a druhou stranu (50mm) k odtokové trubce pomocí lepidla.
5. Zkontrolujte těsnost těsnosti.
6. Vyrovnejte okap ve všech směrech. To je velmi důležité pro zajištění správného provozu. Pokud není správně vyrovnaná, je možné, že se do koupelny dostane zápalch odpadních vod.
7. Prostor pod a kolem okapu vyplňte cementovou maltou, přičemž dbejte na tloušťku dokončovacích dlaždic (např. dlaždic).
8. Při pokládce dokončovacích obkládů a dlažeb je nutné zajistit, aby spád v prostoru sprchy směřoval vždy ke sprchovému žlabu. Položte dokončovací prkna alespoň o 1 až 2 mm výše, než je horní okraj žlabu, aby se podél něj nehromadila voda.
9. Po oplechování utěsněte obklady u odtoku silikonovým tmelem dle doporučení výrobce. Pro dosažení nejlepších výsledků se ujistěte, že silikonový spoj má stejnou šířku jako spoj mezi deskami.
10. Opakrně odstraňte zbytky cementu nebo spárovacích prostředků pomocí plastové vlny/houby.
11. Kryt umístěte do žlabu a těsně před použitím sprchového prostoru zkontrolujte ochrannou fólii.

NAVODILA ZA MONTAŽO

Kanaleto lahko nameštite v novogradnje ali projekte, ki jih obnavljate. Pripraviť je treba dovolj prostora za telo odtoka in odtočno cev. Ne pozabite na pretvornik 50/40. Prepričajte se, da je odtok za prho priključen na kanalizacijski sistem brez napetosti. Kanaleto so na voljo v različnih standardnih širinah in različnih dolžinah.

POMEMBNO

1. Pretočne zmogljivosti ne določa le zmogljivost samega odtoka, temveč tudi odtočne cevi, na katere so ti odtoki povezani. Upoštevajte naslednje:
 - Dolžina odtočne cevi do navpičnega zbiralnika odpadkov mora biti čim krajša.
 - Uporabite reducimi del 50/40, ki je priložen, da zagotovite najboljšo možno pretočno zmogljivost, ko je odtok priključen na 50 mm cev.
 - Prepričajte se, da ima cev za odpadno vodo dovolj zraka, da preprečite nastanek vakuumu.
2. Izberite dolžino kanalete tako, da jo lahko namestite med stene brez dodatnih plošč. Kanaleto je mogoče v prostoru za prhanje namestiti zadal ali spredaj, pri čemer je prva možnost bolj priporočljiva.
3. Če je kanaleta nameščena pod vrati za prho, je treba zagotoviti, da je za namene čiščenja rešetko še vedno mogoče odstraniti.

Potrebni materiali:

- brusni papir
- ilbela
- leplni trak
- sredstvo za razmaščevanje
- silinsko tesilo

Čiščenje in vzdrževanje

Nerjavče jeklo je občutljivo na praske. Pri čiščenju ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih materialov. Uporabljajte običajna gospodinjstva čistila za kapalnice ali specializirana čistila za nerjavče jeklo. Tuš odtok ne zahteva posebnega vzdrževanja, priporočamo pa redno čiščenje odpadnega dela v notranjosti in odstranjevanje morebitnih nečistoč. To je enostavno narediti, saj se tuš odtok zlahka razstavi (ne pozabite sestaviti tuš odtoka nazaj v pravičen položaj).

MONTAŽA

1. Pred namestitvijo kanalete odstranite rešetko, da se izognete poškodbam. Dodatno zaščito zagotovite z leplnim trakom na zgornjem robu kanalete.
2. Prepričajte se, da med montažo in namestitvijo v odtok ne pridejo nečistoče (malta ipd.)
3. Priporočamo uporabo brusnega papirja, da naredite površino stranskih in spodnjih delov odtoka bolj hrapavo, nato pa še sredstvo za razmaščevanje, da dosežete boljši oprijem kanalete.
4. Priključite kanaleto na odtočno cev tako, da pottsnete odtočno cev kanalete kolikor je mogoče globoko v 40 mm del reduktorja (gumijasta podložka zagotavlja vodotesno povezavo). Drugo stran reduktorja (50 mm) namestite na odtočno cev z leplim.
5. Kanaleta mora biti povezana z ozemljitvenim vodnikom. Obstaja več slder, kjer to lahko storite.
6. Poravnajte odtok v vseh smereh. To je zelo pomembno za zagotovitev polnega delovanja. Če kanaleta ni v vodoravni poziciji, je možno, da bo v kapalnico vstopil vonj iz kanalizacije.
7. Prostor pod kanaleto in okoli nje zapolnimo s cementno malto, pri tem pa pazimo na debelino ploščic.
8. Pri polaganju ploščic je potrebno paziti, da je naklon v prostoru za prho vedno usmerjen proti odtoku za prho. Ploščice postavite vsaj 1 do 2 mm višje od zgornje strani odtoka, da se izognete nabiranju vode vzdolž odtoka.
9. Po polaganju ploščic zatesnite ploščice na odtok s silikonsko tesnilno maso, pri čemer upoštevajte priporočila proizvajalca. Za najboljše rezultate poskrbite, da bo silikonska fuga enake širine kot fuga med ploščicami.
10. Morebitne ostanke cementa ali fugirnega sredstva previdno odstranite s plastično volno ali gobo.
11. Rešetko položite v kanaleto in odstranite zaščitno plast rešetke tik preden boste kapalnico začeli uporabljati.

UPUTE ZA MONTAŽU

Kanalicla se može ugraditi u nove zgrade ili objekte koji se renoviraju. Mora se pripremiti dovoljno prostora za tijelo odvoda i odvodnu cijev. Ne zaboravite pretvarač 50/40. Provjerite je li odvod tuša spojen na kanalizacijski sustav bez napetosti. Kanalice su dostupne u različitim standardnim širinama i različitim duljinama.

VAŽNO

1. Kapacitet protoka određen je ne samo kapacitetom samog odvoda, već i odvodnim cijevima na koje su ti odvodni spojeni. Imajte na umu sljedeće:
 - Duljina odvodne cijevi do vertikalnog kolektora otpada mora biti što kraća.
 - Koristite isporučeni reduktor 50/40 kako biste osigurali najbolji mogući protok kada je odvod spojen na cijev od 50 mm.
 - Provjerite ima li cijev za otpadnu vodu dovoljno zraka kako bi se sprijeilo vakuum.
2. Odsaberite duljinu kanalice tako da se može ugraditi između zidova bez dodatnih pločica. Kanalicla se može ugraditi sa stražnje ili prednje strane tuš kabine, s tim da je prva opcija popularnija.
3. Ako je kanalicla ugrađena ispod vrata tuša, mora se osigurati da se rešetka još uvijek može ukloniti radi čišćenja.

Potrebne materijale:

- šmirglj papir
- lbelala
- traka
- sredstvo za odmaščivanje
- silinsko brtvilo

Čišćenje in održavanje

Nehrdajući čelik je osjetljiv na ogrebotine. Prilikom čišćenja nemojte koristiti oštre ili abrazivne materijale. Koristite uobičajena kućna sredstva za čišćenje kupaonice ili specijalizirana sredstva za čišćenje nehrđajućeg čelika. Odvod tuša ne zahtijeva posebno održavanje, ali preporučamo redovito čišćenje otpadnog dijela iznutra i uklanjanje eventualnih nečistoća. To je lako učiniti jer se odvod tuša lako raspada (ne zaboravite vratiti odvod tuša u pravičan položaj).

Instrucțiuni de instalare

Rigola de dus poate fi instalată în proiecte noi și în renovare. Este necesar să se pregătească suficient spațiu în podea pentru corpul rigolei și a tevi de scurgere. Nu uitați de reducția 50/40mm. Asigurați-vă că rigola de dus este conectată la sistemul de canalizare fără tensiune. Rigolele de dus sunt disponibile în diferite dimensiuni standard și diferite lungimi.

Important

1. Capacitatea de curgere nu este determinată numai de capacitatea scurgerii în sine, ci și de dimensiunea conductelor de scurgere la este conectata rigola.
 - Vă rugăm să luați în considerare următoarele:
 - Lungimea conductei de scurgere trebuie să fie cât mai scurtă posibil.
 - Utilizați reducția 50/40 care este inclusă pentru a vă asigura că se atinge capacitatea maximă de debit, atunci când scurgerea este conectată la o conductă de scurgere de 50 mm.
 - Asigurați-vă că conducta de evacuare are suficientă pantă pentru a asigura o descărcare lină.
 - Asigurați-vă că conducta de scurgere are suficientă alimentare cu aer pentru a evita crearea de vid.
2. Selectați o rigola la o lungime adecvată astfel încât să poată fi plasată între pereți fără plăci suplimentare
3. Rigola de dus poate fi plasată în partea din spate sau din față a zonei de dus, prima opțiune fiind să fie preferată.
4. Dacă rigola de dus este instalată sub o ușă de dus, este necesar să vă asigurați că grila poate fi îndepărtată în scopuri de curățare.

Materiale necesare:

- Șmirghel
- Nivelă
- Bandă adezivă
- Agent de degresare
- Etanșant silicic

Curățare și întreținere:

Oțelul inoxidabil este vulnerabil la zgârietură. Când curățați, nu utilizați materiale ascuțite sau abrazive. Utilizați detergenți obișnuiți de uz casnic pentru băi sau agenți de curățare specializați pentru oțel inoxidabil. Rigola de dus nu necesită întreținere specială, dar vă recomandăm să curățați în mod regulat capcana de deșuri din interior și să îndepărtați orice impurități posibile și să puneți sifonul înapoi în poziția inițială.

Instalarea

1. Înainte de a instala rigola de dus, vă rugăm să scoateți grătarul acesteia pentru a evita deteriorarea. Protecția părții de sus a rigolei poate fi protejată prin aplicarea benzii adezive pe marginea superioară a scurgerii.
2. Asigurați-vă că nu pot intra impurități (mortar etc.) în scurgere în timpul lucrurilor de asamblare și instalare.
3. Vă recomandăm să utilizați șmirghelul pentru a da rugozitate suprafeței secțiunilor laterale și inferioare ale rigolei, apoi agentul de degresare pentru a obține o mai bună aderență la podea.
4. Conectați scurgerea la conducta de evacuare împingând reducția la 40 mm cât mai mult posibil peste conducta de 40 mm a scurgerii (garnitura de cauciuc asigură o conexiune impermeabilă) și ceaială parte (50 mm) la conducta de scurgere, folosind adeziv.
5. Testați scurgerea la etanșeitate.
6. Nivelati rigola în toate direcțiile. Acest lucru este foarte important pentru a asigura buna funcționare. Dacă nu este nivelat corect, este posibil ca mirosul canalizării să intre în baie.
7. Umpleți spațiul sub rigola și în jurul acesteia cu mortar de ciment, luând notă de grosimea plăcilor de finisaj (ex. gresie).
8. Pentru a pune plăcile de finisaj, este necesar să vă asigurați că panta din zona dupălul este întotdeauna îndreptată spre rigola de dus. Asigurați plăcile de finisaj cu cel puțin 1 până la 2 mm mai sus decât partea superioară a rigolei pentru a evita acumularea de apă de-a lungul ei.
9. După placare, sigilați plăcile la scurgere cu un material de etanșare silicic, în conformitate cu recomandările producătorului. Pentru cele mai bune rezultate, asigurați-vă că îmbinarea silicică are aceeași lățime ca îmbinarea dintre plăci.
10. Îndepărtați cu atenție orice reziduu de ciment sau agent de îmbinare folosind o lăcă/burete de plastic.
11. Asigurați capacul în rigola și îndepărtați folia de protecție chiar înainte ca zona de dus să fie utilizată.

Инструкции за монтаж

Сифонът може да се монтира в нова или реновирана баня. Необходимо е да се подготви достатъчно място в пода за тялото на сифона и канализационната тръба. Не забравяйте парчето за редукция 50/40. Уверете се, че сифонът е свързан към канализационната система без напрежение. Сифоните се предлагат в различни стандартни ширини и различни дължини.

Важно!

1. Капацитетът на потока не се определя само от капацитета на самия сифон, но и от канализационната тръба, към които е свързан.
 - Моля, преосмислете следното:
 - Дължината на тръбата за обратна вода до вертикалната тръба за обратна вода трябва да бъде възможно най-малка.
 - Използвайте редуцираща тръба 50/40, която е включена, за да сте сигурни, че е достигнат максималния капацитет на потока, когато сифонът е свързан към 50 mm тръба.
 - Уверете се, че тръбата за обратна вода има достатъчен наклон, за да осигури гладко изпускане.
2. Изберете дължина на сифона, така че да може да пасне точно на мястото определено за него. Сифонът може да бъде поставен в задната или предната част на душ зоната..
3. Ако сифонът бъде монтиран под врата, е необходимо да се уверите, че решетката може лесно да се отстрани с цел безпроблемно почистване.

Необходими материали:

- Шкурка
- Нивелир
- Рулетка
- Обезмаслител
- Силикон

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖКА

Неръждаемият стоманен сифон е силно хла надраскване. Не използвайте остри или груби материали за почистване. Използвайте меки кърпи и препарати подходящи за почистване. Линейният сифон обаче не изисква специална поддръжка препоръчваме редовно почистване на канализацията отвътре и премахане на евентуални примеси в сифона, който е лесен за демонтиране (помнете правилната позиция на сифона).

Монтаж:

1. Преди да монтирате сифона, моля, отстранете решетката, за да не я повредите.
2. Уверете се, че по време на монтажа в сифона не попадна мръсотия (замазка и др.).
3. Предлагаме с шкурка да обработите страничните и долните повърхности на канала, с които ще влезе в контакт лепимото за плочки и течното фолио. След това използвайте обезмаслител, за да постигнете по-добра адхезия на земата. Регурирайте въртящия се на 360 градуса изход за вода на сифона в правилната посока.
4. Свържете сифона с тръбата, като не забравяте да използвате редуктор 50/40 и спазвате правилния наклон между сифона и канализационната тръба. След това проверете дали всички уплътнения са правилно поставени и дали връзката е плътна.
5. Проверете нивото на тръбите за обратна вода във всички посоки с нивелир. Тръбата вече е направена с подходящ наклон, така че горната част на сифона трябва да се постави хоризонтално. Много е важно наклонът да е правилен, за да може да изпълнява правилно своята функция. Ако канализацията не е правилно нивелирана, микримите от канализацията могат да навлязат в банята.
7. Запълнете пространството под и около канала с циментова замазка, като внимавате за дебелината на плочките.
8. Когато поставяте плочки, уверете се, че наклонът е обрънат към сифона. Поставете плочките най-малко 1 до 2 mm по-високо от горния ръб на сифона, за да избегнете събирането на вода по протежение на сифона.
9. След монтиране на плочките, уплътнете връзката между плочките и сифона със силикон или фугин. За най-добър ефект се уверете, че ширината на връзката между плочките и сифона и между плочките е еднаква.
10. Внимателно отстранете остатъците от хоросан, силикон и др. с памучен парцал или гъба.
11. Поставете решетката на сифона и отстранете предназначената лента преди първата употреба.